

O'ZBEKISTON

OYOZI

IJTIMOIIY-SIYOSIY GAZETA

2004-YIL 8-IYUN SESHANBA 69 (27.244) uzbovozi@sarkor.uz 1918-yil 21-iyundan chiqq boshlagan.

Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг ҚАРОРИ

ЎЗБЕКISTON RESPUBLIKASI SPORТЧИЛАРИНИНГ АФИНА ШАҲРИ (ГРЕЦИЯ)ДА ЎТҚАЗИЛАДИГАН 2004 ЙИЛГИ XXVIII ЁЗГИ ОЛИМПИАДА ЎЙИНЛАРИДА МУНОСИБ ИШТИРОК ЭТИШНИ ТАЪМИНЛАШ ТЎҒРИСИДА

Ўзбекистон спортчиларининг Афина шаҳри (Греция)да бўлиб ўтадиган XXVIII ёзги Олимпиада ўйинларига сифатли тайёргарлик кўришини таъминлаш, уларнинг ушбу нуфузли мусобақаларда фаол иштирок этишини ҳамда юқори натижаларга эришишини рағбатлантириш, уларнинг мамлакатимизнинг халқаро обрўсини оширишдаги кексиз ватанпарварлиги мисолида ёш авлодни ўз Ватани учун гурур-ифтихор руҳида тарбиялаш мақсадида Вазирлар Маҳкамаси қарор қилади:

- 1. Ўзбекистон Республикаси Давлат спорт қўмитаси Ўзбекистон Миллий олимпия қўмитаси билан биргаликда: Олимпия ўйинларидан иштирок этиш ҳуқуқини берадиган халқаро танлов мусобақаларида лицензияни қўлга киритган спортчилардан мамлакат терма жамоасини шакллантирсин; мамлакат терма жамоасининг ўқув-машғулот йиғинларининг якуновчи босқичида Олимпиада ўйинларига пухта тайёргарлик кўришини ва халқаро лицензион мусобақаларда муваффақиятли иштирок этишини ташкил қилсин; мамлакат терма жамоаси спортчиларини зарур миқдорда спорт анжомлари, инвентарлари ҳамда спорт кийимлари билан таъминласин. 2. Ўзбекистон Республикаси спорт делегациясининг таркиби ва унинг харажатлар сметаси тасдиқлансин. Ўзбекистон Республикаси Давлат спорт қўмитасига харажатларнинг тасдиқланган сметасига ҳақиқий харажатлардан келиб чиққан ҳолда ўзгартиришлар киритиш ҳуқуқи берилсин. 3. XXVIII ёзги Олимпиада ўйинлари совриндорлари бўлган Ўзбекистон спортчиларини рағбатлантириш, уларнинг Ватанимиз спорт шарафига муносиб ҳисса қўшганлигини эътироф этиш мақсадида Давлат спорт қўмитасининг 2004 йил учун календарь режасида назарда тутилган маблағлар ҳисобидан қўйидаги миқдорларда бир марталик мукофотлар белгилансин: олтин медаль учун — 100 000 АҚШ доллари; кумуш медаль учун — 50 000 АҚШ доллари; бронза медаль учун — 25 000 АҚШ доллари. Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги Давлат спорт қўмитаси ва Ўзбекистон Республикаси Ташқи иқтисодий фаолият миллий банки билан биргаликда белгиланган мукофотларни бериш тартибини бир ҳафта муддатда ишлаб чиқсин ва Вазирлар Маҳкамасига киритсин. 4. Ўзбекистон Республикаси Соғлиқни сақлаш вазирлиги: Ўзбекистон Республикаси Давлат спорт қўмитаси бюортма-номаларига биноан мамлакат терма жамоасини зарур доридорлар, фармакология препаратлари ва биологик фаол тикланиш воситалари билан таъминласин; мамлакат терма жамоасига номзодлар учун даволаш-профилактика тадбирларини ташкил этишга ёрдам берсин. 5. Давлат спорт қўмитаси ва Миллий олимпия қўмитаси Ўзбекистон спорт делегациясининг XXVIII ёзги Олимпиада ўйинларига тайёргарлик кўришини таъминлаш учун республикага мақсадли равишда олиб келинадиган махсус спорт анжомлари ва инвентарлар, спорт кийимлари учун боғжона тўловларидан (боғжонада расмийлаштириш йиғимларидан ташқари) овоз қилинсин. 6. Ўзбекистон Республикаси Ички ишлар вазирлиги, Ташқи ишлар вазирлиги халқаро мусобақалар иштирокчилари — Ўзбекистон спорт делегацияси аъзолари учун хорижга чиқиш ҳужжатларининг ўз вақтида расмийлаштирилишини таъминласин. 7. «Ўзбекистон ҳаво йўллари» миллий авиакомпанияси: Ўзбекистон спорт делегациясининг Тошкент — Афина — Тошкент йўналиши бўйича имтиёзли шартларда учушини; Ўзбекистон спорт делегациясининг VIP зали орқали бепул ўтишини таъминласин. 8. «Совпласттал» қўшма корхонаси, «Оникс» ишлаб чиқариш бирлашмаси ва «Фонон» акциядорлик жамиятига халқаро мусобақаларга бораётган республика спорт делегацияси учун Давлат спорт қўмитаси ҳамда Ўзбекистон Миллий олимпия қўмитаси эскизлари бўйича ер-сув шартларда тайёрлаб бериш тавсия этилсин. 9. Ўзбекистон матбуот ва ахборот агентлиги, Миллий ахборот агентлиги, «Ўзтелерадио» компанияси, Ўзбекистон Республикаси Давлат спорт қўмитаси XXVIII ёзги Олимпиада ўйинларига тайёргарликнинг бориши ва Ўзбекистон терма жамоасининг халқаро мусобақалардаги иштироки оммавий ахборот воситаларида кенг ёритилишини таъминласинлар. 10. Мазкур қарорнинг бажарилишини назорат қилиш Ўзбекистон Республикаси Бош вазирининг ўринбосари А.Азизқўжаев зиммасига юклансин.

Вазирлар Маҳкамасининг Раиси И. КАРИМОВ Тошкент шаҳри, 2004 йил 7 июнь

НАМАНГАН НУРЧИЛАРИ



Наманган магистрал электр тармоқлари «Ўзбекэнерго» давлат акциядорлик компанияси «Ўзэлектртармок» шўба корхонаси филиали бўлиб, асосий вазифаси электр энергияси ишлаб чиқариш ва уни сотишда оралик звено сифатида тармоқларнинг оптимал ҳамда ишончли ишлашини таъминлашдир. Шунингдек, ҳосил қилинган электр энергиясини узатиш ва тақсимлашдан иборат.

Бугунги кунда нурчилар 2139,26 километр узунликдаги электр трассасига хизмат кўрсатиб, вилот халқ ҳўжалиги тармоқлари ва аҳоли хонадонларида электр қувватининг бир маромда тақ-

симланишига эришмоқдалар. Жумладан, ўтган йил бу ерда истеъмолчиларга 2373 240 148 кВт. электр энергияси етказиб берилди. Мажмуи подстанцияларнинг узлуксиз ишлашини таъминлаш йўлида 201,2 миллион сўмлик таъмир юмушлари амалга оширилди.

Суратларда: бир гуруҳ нурчилар янги иш кўни олдида; корхонанинг илгор электромонтёрлари — Ҳамидулло Мамажонов билан Аҳмад Холдоров.

Ҳотам МАМАДАЛИЕВ (Ўза) олган суратлар.



«Ўзбекистон овози»га жавоб берадилар

«ЎДАБОВЕВ КИМЛАРГА ЁҚМАЯПТИ?»

«Ўзбекистон овози» газетасининг 2004 йил 17 апрель сонида «Р.Ўдабоев кимларга ёқмаяпти?» сарлавҳали мақола чоп этилиб, унда ходимни ишга тиклаш ҳақидаги суд ҳужжатининг бажарилаётганлиги қаламга олинган эди. Яқинда ушбу масала юзасидан вилот ҳокимлиги томонидан жавоб хати олинди.

«Р.Ўдабоев кимларга ёқмаяпти?» сарлавҳали мақола вилот ҳокимлиги томонидан ўрганиб чиқилди. Аниқланишича, Ўдабоев Раҳмон Шовот тумани «Сохибор» ширкат ҳўжалигига ишга тиклаш ҳақидаги ижро ҳужжати Шовот туман суд ижроси Р.Абдуллаев томонидан 2004 йил 22 январда «Сохибор» ширкат ҳўжалигини фермер ҳўжалигига айлантириш бўйича қайта ташкил қилиш комиссиясига ижро қилиш учун юборилган.

«Сохибор» ширкат ҳўжалигини фермер ҳўжалигига айлантириш бўйича қайта ташкил қилиш комиссиясига мурожаат қилиб, унда Р.Ўдабоевни ишга тиклаш комиссияси ваколатига кирмаслиги, туман ҳокимининг 2003 йил 10 ноябрдаги 320-сонли қарорига асосан «Сохибор» ширкат ҳўжалиги тўлалигича тугатилиб, негизда фермер ҳўжалиқлари ва сувдан фойдаланувчилар уюммаси таъсисчиларининг

шартномаларига асосан «Сохибор» муқобил машина трактор парки ташкил қилинганлиги, «Сохибор» ширкат ҳўжалиги тугатиш билан унинг барча иш шартлари тугатилганлиги, шу сабабли Р.Ўдабоевни бош икти-содчи вазифасига ишга тиклаш имконияти йўқлиги кўрсатилган. Суд ижроси Р.Абдуллаев 2004 йил 30 мартда Р.Ўдабоевни «Сохибор» ширкат ҳўжалигига бош иктисодчи вазифасига ишга тиклаш ҳақидаги ижро варақа эндиликда қайта тибтиб-да ижро қилиш услубини тушунтириб беришни сўраб, фуқаролик ишлари бўйича вилот судидан 2004 йил 7 майда суд ижросига жавоб хати юборилиб, унда қарорни бажари-

ХАЛҚАРО ҲАМКОРЛИККА ҚАРАТИЛГАН ОЧИҚ ТАШКИЛОТ



Ўзбекистон кўпгина дунёвий ташкилотларга аъзо. Шу жумладан, Шанхай Ҳамкорлик Ташкилотига 2001 йилда аъзо бўлиб кирган. Уша йили 14-15 июнь кунлари олти давлат — Россия, Хитой, Қозғоғистон, Қирғизистон, Тожикистон ва Ўзбекистон раҳбарларининг Шанхай Саммитида қабул қилинган «Шанхай ҳамкорлик ташкилотини тузиш ҳақидаги Декларацияда ШХТ тузилишининг принципиал йўналишлари акс этди. Бундан ташқари, терроризм, сепаратизм ва экстремизмга қарши кураш ҳақидаги Конвенция имзоланиб, у минтақадаги барча мамлакатлар учун умумий бўлган хавф-хатар ва таҳдидлар коллектив қаршилиқ кўрсатишнинг ҳуқуқий асосларини яратиб берди. Конвенция асосида ШХТ доирасида, терроризм, сепаратизм, экстремизм, гиёҳванд моддалар ва қурол-ярроқларнинг ноқонуний айланиши, шунингдек, ноқонуний миграция билан курашда ҳамкорликни яхшилаш мақсадларида Минтақавий ахилтеррор тузилмаси (МАТТ) ташкил этилиб, у 2002 йилда ШХТнинг доимий фаолият кўрсатувчи органи мақомини олди.

Шанхай Ҳамкорлик Ташкилотининг 2003 йил 28-29 май кунлари Москвада ўтган учинчи саммитида эса ана шу янги халқаро ташкилотнинг ташкилий қурилиши амалда яқунланди. Унда ШХТ устав органлари фаолияти тартибини белгилловчи ҳужжатлар, шу жумладан, давлатлар раҳбарлари, ҳукуматлар раҳбарлари кенгашлари тўғрисидаги низо-млар, ШХТ минтақавий ахсилтеррор таркиби ижроси қўмитаси регламенти ҳақидаги низо-млар ва бошқалар маъқу-ланди. Шунингдек, ташкилот рамзлари — эмблема ва байроқ тасдиқланди. ШХТга аъзо мамлакатлар раҳбарлари биринчи ижроия қотиблигига тажрибали дипломат, ХХРнинг Россиядаги элчиси Чжан Дэгуани тасдиқладилар. Саммит яку-лари бўйича ташкилий ҳужжатлардан ташқари сиёсий Декларация ҳам қабул қилинди. Шанхай Ҳамкорлик Ташкилотини Осиё — Тинч океани минтақасида коллектив хавфсизлик тизимини яратиш учун катта аҳамиятга моликдир. ШХТ мазкур минтақада фаолият кўрсатаётган бошқа кўп томонлама механизмлар билан бир қаторда, ташкилот барча аъзоларининг фикрича, кўп томонлама ҳамкорлик тизимидаги янги муҳим бўғин ҳисобланади. 2001 йил 11 сентябрда АҚШда рўй берган воқеалардан сўнг ШХТ фаолиятида ҳам устувор ҳисобланган ахсилтеррор йўналиши қўшим-

ОЧИҚ, САМИМИЙ МУЛОҚОТ

СУРХОНДАРЁ ВИЛОЯТИНИНГ ҲОКИМИ АБДУЛҲАКИМ ЭШМУРАТОВ БИРИНЧИ УЧРАШУВНИ ЖУРНАЛИСТЛАР БИЛАН УТҚАЗДИ

Тўғриси, сўнгги йилларда вилот ҳокимлигида журналистлар билан очиқ мулоқот ва учрашувлар ўтказиш унутилганди. Шунинг учун бўлса керак, бу учрашувда вилотда фаолият кўрсатаётган барча оммавий ахборот воситалари ходимлари, бош муҳаррирлар, босма-хона директорлари ва мутасаддилар ҳам иштирок этишди.

Танкид — келажак меваси дейдилар. Ҳамиша ҳолис ва ҳаққоний бўлайлик. Мен оммавий ахборот воситалари ходимлари билан доимо ҳамфикр, маслаҳатдошман. Ўзаро мулоқот руҳида ўтган йиғилишда вилот ҳокимининг матбуот қотиби Рамазон Ашуров, вилот журналистлар уюшмаси раиси Даврон Фуломов, вилот матбуот ва ахборот бошқармаси бошлиғи Урол Олтибоев, вилот Ёзувчилар уюшмаси раиси Шафқат Раҳматулло Термизий, «Сурхон бўлишга даъват этди. — Очиқ айтишим керак, — деди у, — Денов туманининг «Чағоний» газетасидан бошқа бирорта ҳам нашр бугунги кун талабига жавоб берайди. Бандиқон, Ангор туманларида чоп этилаётган газеталар етди 300-400 тадан ошмаётганлигини қандай изоҳлаш мумкин? Вилот ҳокимлигининг «Сурхон тонги»да эса таққидий, таҳлилий мақолалар етишмайди. Барча газеталарнинг сифати ачинарли аҳволда. Бунинг асл сабабларидан бири эса ўзаро ҳамкорликнинг йўқлигидандир.

Абдумалик ҲАЙДАРОВ, «Ўзбекистон овози» мухбири

ЎЗБЕКISTON RESPUBLIKASI MARKAZIIY BANKI AXBOROTI

Ўзбекистон Республикаси Марказий банки 2004 йил 8 июндан бошлаб валюта операциялари бўйича бухгалтерия ҳисоби, статистик ва бошқа ҳисобларни юритиш, шунингдек боғжона ва бошқа мажбурий тўловлар учун хорижий валюталарнинг сўмга нисбатан қуйидаги қийматини белгилади:

Table with exchange rates for various currencies: 1 Австралия доллари 710,22; 1 Англия фунт стерлинги 1874,71; 1 Дания кронаси 168,48; 1 БАА дирхами 276,45; 1 АҚШ доллари 1015,33; 1 Миср фунти 164,69; 1 Исландия кронаси 14,36; 1 Канада доллари 753,32; 1 Хитой юани 122,67; 1 Малайзия рингити 267,23; 1 Польша злотийи 268,11; 1 СДР 1489,16; 1000 Туркия лираси 0,68; 1 Швейцария франки 821,86; 1 ЕВРО 1252,21; 10 Жанубий Корея воени 8,76; 1 Япония иенаси 91,91; 1 Россия рубли 34,93; 1 Украина гривнаси 190,74

\* Валюта қийматини белгилаш чоғида Ўзбекистон Республикаси Марказий банки мазкур валюталарни ушбу қий-матда сотиш ёки сотиб олиш мажбурийатини олмаган.

DETUR IPAK YO'LI TURISM
Хўшхаво маскан
Яхши хориқ оммали
АНТАЛИЯГА ҲАР ҲН КУНДА
ИЮНДАН БОШЛАБ ЧАРТЕР ҚАТНОВЛАРИ
Маёбу нархлар ва чегирмаалар
Бизга ёки сайёҳлик агентликларингизга қўнғироқ қилинг:
Тел: +998-71) 134-98-60, 134-98-13. Факс: +998-71) 134-98-93.
E-mail: info@deturtravel.tashkent.com
709000, Тошкент, А.Точув кўчаси, №4.
«Детур» Сизг Рўзга Ташкент» меҳмонхонаси

ЎЗБЕКISTON — ТУРКИЯ
«ИПАК ЙЎЛИ ТУРИЗМ ИНВЕСТ»
ОЧИК АКЦИОНДОРЛИК ЖАМИАТИ
ЎЗБЕКА КОРХОСАСИ
ТОШКЕНТДАГИ ОМБОРХОНАДАН
«Frat Plastik» (Туркия) фирмасининг
айланаси 20 дан 63 мм.сича бўлақан совуқ
ва иссиқ суе, иштиш тизими учун
полипропилен трубаалари (PPRC 3-тип)
ва турли хил фитинглари сотади.
Товар сертификатланган.
Телефонлар: 134-78-49, 134-01-01, 176-81-63
факс: 134-78-49. Email: jysikroad@inbox.ru

Тадбир
Соғлом фарзанд юрт, миллат келажакдир. «Соғлом авлод учун» халқаро хайрия жамғармаси болаларнинг маънан баркамол, жисмонан бақувват бўлиб вояга етишишлари борасида кўплаб хайрли тадбирларни амалга оширяпти. Жамғарма Меҳрибонлик уйлари, махсус мактаб-интернатлар тарбияла-

БОЛАЛАР УЧУН КУНДУЗГИ СТАЦИОНАР
нувчилари, кам таъминланган ва боқувчисини йўқотган ҳамда ижтимоий ҳимояга муҳтож оила фарзандларининг саломатликларини тиклаш учун ҳам чора-тадбирлар кўрмоқда.
Кеча, Республика хотин-қизлар қўмитаси ҳамкорлигида жамғарма қошидаги «Оила» тиббий марказида 2004 йилнинг ёзги мавсуми учун болалар кундузги стационарининг очилиш маросими бўлиб ўтди.
Маълумки, жамғарманинг «Оила» тиббий марказида маалаки мутахассислар — терапевт, педиатр, офтальмолог, кардиолог врачлар кундузги стационарга қатнайдиغان болаларни тиббий кўриқдан ўтқазибдилар. Тошкент шаҳридан дастлабки 30 нафар бола бепул соғломлаштирилди.
— Тиббий масканимизда болаларнинг маънавий-маданий дам олишлари ҳам алоҳида аҳамият берамиз, — дейди кундузги стационар бош шифокори Сияра Жанбекова. — Шунингдек, спорт майдончаси, бассейнимиз бор. Бундан ташқари улар хайвонот ва истироҳат боғларига саёҳат уюштирадилар, бадий буюмлар яшаш, расм чизиш билан шуғулланадилар.

Борданбек САЪДУЛЛАЕВ

OZBEKISTON HAVO YO'LLARI
TOSHKENT
XALQARO
AEROPORTI

TOSHKENT SHAHAR
MUNITSIPAL BIRJA MARKAZI
MULKDORGA NAMKOR!
Tel: 133-25-51, 133-46-61. Faks: 133-20-74
WWW.tshmbm.uz E-mail: info@tshmbm.uz va Birja@mail.tps.uz

XALQ BANKI —
SIZNING OILANGIZ BANKI



Мулоҳаза

# РАҲБАР ЭЛГА ҚАЙИШСА...

## ОБРУ-ЭЪТИБОР, ИЗЗАТ-ҲУРМАТ ТОПИБ, ЮЗИ ЁРУФ БЎЛАДИ

Раҳбарлар ўзгармади, янги одамлар келиб кетаведими, лекин ҳамма нарсани шу эл, шу юртва меҳр қўйган, морд ва танти, лафзи ҳалол меҳнаткаш халқнинг бунёдкорлик меҳнати ҳал қилади.

Президент И.А.Каримовнинг Халқ депутатлари Андишон вилоят Кенгашининг навбатдан ташқари сессиясида сўзлаган нутқидан

Мухим иш юзасидан вилоят ташкилотларидан бирининг раҳбари қабулига борганим. Қабулхонада унинг ҳузурига кириш учун навбат кутаётган беш-олти чоғли одам ўтирибди. Котибага мақсад-муддаоимни баён этдим. У менга бошдан-оёқ разм солиб чиқди-да, кутиб туринг, бушасалар айтаман деди-ю ўз ишида давом эттирдим. Орадан беш, ўн, йигирма дақиқа, ярим соат ўтди. Ичкеридан биров чиқмади ҳам, кирмади ҳам. Раҳбар қабулига интиқ одамларнинг тоқатлари тоқ бўлаётганлиги юз-кўзларидан сезилар, ammo ҳеч ким дилдагини тилига чиқармади. Менинг эса сабрим чидамасди, котибадан ичкериди ким борлигини сўрадим. Турмуш ўртоклари, болалари билан келганлар, деган жавобни олдим. Яна соат-минутлар олға қараб интила бошлади. Ниҳоят, анча вақтдан сўнг қора дермантин қолган саволатчи эшик очилди-ю, раҳбар хотини, икки боласи билан чиқиб келди. Кенжабойи дадасининг қўлида,

бўйнига осилиб олган. У қабулига келганларга тушликдан сўнг бўлишини айтиб, оиласи билан ташқарига йўналди. Деразадан кўриниб турибди, қол-қора хизмат машинасига ўтиришди-да, қаёққадир жўнаб кетишди.

— Бир ҳафтадан бери киролайман-а, — инқиллаб-синқиллаб ўрнидан тураркан, нолиш-но бошлади етмиш ёшлар чамасидаги отаком. — Мана шу бир парча қорозга қўл қўйишга минутам вақт кетмайди. Мен бўлсам бу кешининг эшигида сарғайганим сарғайган. Э, садқаи раҳбар кет...

Хуллас, тушдан сўнг ҳам ўша раҳбарнинг қабулига кириш учун менга «навбат» тегмади. Яна бир раҳбарни биламан. Ёш, гайратли, ишбилармон. Идорасида камдан кам ўтиради. Доим халқнинг ичиди. Тўрачилик қилмай, кимнинг муаммоси бўлса далада, кўча-кўйда, кўчада бўлса эшитиб, йўл-йўлакай имкон даражасида хал этиб кетаведими. Ана шу инсонийлик фазилатлари учун у

кўпчилиқнинг ҳурмат-эътиборини қозongan. Оддий одамларнинг дуосига сазовор бўлган.

Мантқан олиб қараганда, аслида ҳам шундай бўлиши керак эмасми? Ахир каттами, кичими, раҳбар халқнинг хизматкори-ку?! Уни шу лавозимга, шу мансабга кўтарган заҳматкаш кишиларни менсимас, фақат ўз ҳузур-халоватини кўзлаб юрса, оёғи ердан узилб, эл-юртва бирон нафи тегмасе, бу тоифа амалдорларнинг кимга кераги бор?

«Ўзингиз ўйланг, кимдир кунни кун, тунни тун демай меҳнат қилса-ю, лекин кимдир амалидан фойдаланиб, ўз манфаатини кўзлаб, турли ҳийла-найранглар билан бошқаларнинг ҳақига хўнаб қилса ва шунинг ҳисобидан, кўпол бўлса ҳам айтиш керак, кутуриб кетса — бу, албатта, жамоатчилик, элюртнинг эътибори ва норозилигига сабаб бўлади, — деди Юртбошимиз Халқ депутатлари Андишон вилоят Кенгашининг навбатдан ташқари сессиясидаги нутқиди. — Мана шундай ҳуш, бемаза ишларга йўл қўймаслик учун ҳар қайси вилоят, шаҳар ва туманда ҳокимият тизими, шу масалаларга бевосита мутасадди бўлган ҳуқуқ-тартибот ва суд идо-

ралари мавжуд».

Дарҳақиқат, бу каби нуқсонлар нафақат Андишонда, балки бошқа вилоятларда ҳам учраши бор гап. Президентимиз раҳбар маънавияти ҳақида жуда кўп жойларда куюниб гапиришларининг сабаби ҳам шундадир, балки. Тўғри, ўзига юклатилган масъулиятни дилдан ҳис этиб, жонқуялик билан фаолият юритаётган раҳбарлар ҳам кўп орамизда. Улар ўзгалар манфаатини ўз нафасидан устун қўя олган чинакам фидоийлардир. Шу боис ҳурмат-иззат топиб, яхши ном қозonganлар. Аммо, шולי курсисиз бўлмаганидек, айрим курсисига ўтирганларидан сўнг бирдан ўзгариб кетишди. Дилмурларини шилиб, бошқаларни оёқ учиди кўрсатадиган бу каби мансабпарастларнинг узоққа бора олмаслиқларига кўл бор гувох бўлялмиш. Шундай экан, раҳбар элга қайишадиган, улус дарди билан ёнадиган, маънавияти бой, ҳушмуомала, тадбиркор, ишбилармон бўлсагина одамлар унга эргашади. Акс ҳолда...

Андишон вилоятидаги сессияда Юртбошимиз Ўзбекистонни аниқ мақсад ва режаларга эга бўлган, ўз йўлидан олғашмай олга сузиб бораётган денгиздаги улкан кемага киёслади.

Чиндан ҳам, бу кеманинг кўзланган манзилга етиб бориши учун барчамиз зиммамиздаги вазифаларни ҳалол, виждонан адо этишимиз, бурчимизни ҳис этиб яшашимиз лозим. Айниқса, бу борада раҳбарларнинг масъулияти икки қарра кўпроқ. Раҳбарнинг ишига эса энг одилона баҳони халқ элюрт беради. Улуоси ўйлаган, миллилатдошлари дардида дармон бўлишни ният қилган одам эса ҳеч қачон кам бўлмайди...

Президентимизнинг Халқ депутатлари Андишон ва Сурхондарё вилоят Кенгашларининг навбатдан ташқари сессияларида қилган маърузалари каттами, кичими, ҳар бир раҳбар сабоқ сифатида қабул қилиб, тегишли хулоса чиқарса, наздимда, ютказмайди. Эеро, Президентимиз Халқ депутатлари Сурхондарё вилоят Кенгашининг навбатдан ташқари сессиясида таъкидлаганларидек: «Мансаб курсисига ўтирган ҳар қайси одам бир ҳақиқатни ҳеч қачон унутмаслиги керак: раҳбарга лавозимини, обрўини шу элюрт беради, лекин лавозимини унинг ўзи йўқотди. Бу оддий, шу билан бирга, ҳар бир раҳбар учун олий ҳақиқат, десак, асло хато бўлмайди».

Шухрат ДЕҲҚОНОВ, журналист

## САЙЛОВ КОМИССИЯСИ ТУЗИЛДИ

БМТ маслаҳат комиссияси Ироқнинг мустақил сайлов комиссияси учун 8 нафар аъзони танлади ва умумий сайловларда овоз бериш қоидаларини тасдиқлади. Дастлабки маълумотларга қараганда, сайловлар келгуси йил 31 январда бўлиши кўтилмоқда. БМТ манбаларида қайд этилишича, овоз бериш қоидалари шу ойда эълон қилинади.

Афсусланарлиси шунки, дейилади Associated Press агентлиги ахборотида, Ироқнинг айрим музофотларида, жумладан, Ал-Фаллуж ва 4 та жанубий музофотда тўқнашулар давом этаётганига сабабли сайлов комиссиялари аъзоларини танлаш имкони бўлмади.

## АҚШ РЕЙГАН БИЛАН ВИДОЛАШМОҚДА



Америка халқи 5 кун давомида мамлакатнинг экс-президенти, ХХ асрнинг буюк сиёсатчиларидан бири Рональд Рейган билан видолашади, дея хабар беради CNN ва BBC телекомпаниялари.

АҚШнинг кичиркинчи президенти ўзининг Лос-Анжелесдаги уйида, оиласи даврасида шанба кун 93 ёшда ҳаётдан кўз юмди. У сўнгги 10 йил давомида алцгеймер касаллиги билан курашиб келди.

Тарихдан маълумки, Рейган президентлиги даврида совуқ уруш таҳдиди барҳам топти, собоқ совет давлатларида коммунизм сари кураш фойсиз барбод бўлди. Бунинг кўпгина сиёсатчилар бугун ҳам эътироф этмоқдалар.

Собоқ экс-президент билан расмий видолашув душанбадан бошланди. Марҳум жасади солинган тобут Сими водийсида-

ги Рейганнинг президент кутубхонасига келтирилган. У ерда унинг қариндош-уруғлари, яқин биродарлари учун ёпиқ маросим ўтказилди. Сўнг оммавий видолашув бошланди. Чоршанба кун тобут Вашингтон яқинидаги Эндрюс авиабазасига самолётда олиб борилади. У ердан эса Капитолиядаги марказий ротонда (доира ёки ярим доира шаклидаги гўмбазли бино)га етказилади ва давлат мақомидаги мотам маросими ўтказилади.

Умуман олганда Рейган давлат мақомидаги мотам маросими ўтказилаётган тўққизинчи президенти. Маросимда бугунги кунда трик бўлган АҚШнинг собоқ президенти — Жеральд Форд, Жимми Картер, Жорж Буш (каттаси) ва Билл Клинтон иштироки билан курашиб келди. Президент Жорж Буш 11 июни АҚШда умуммиллий мотам кунини, дея эълон қилди. Шу кунинг барча ташкилоту корхона,

муассасаю-идораларда иш тўхтатилади. Фақат мудофая тизими, давлат департаменти, Адлия вазирлиги ва ички хавфсизлик тизими бундан мустасно.

Бундан ташқари 5 июндан эътиборан 30 кун мобайнида мотам белгиси сифатида Оқ уй ва АҚШ ҳудудидаги барча федерал биноларда давлат байроқлари эгиз қўйилади. Шунингдек, АҚШ ҳарбий денгиз кучларининг кемаларида ҳамда АҚШнинг барча элчихоналари ва бошқа дипломатик идораларида, хориждаги қарор қиларида ҳам байроқлар эгиз қўйилади.

Экс-президент оиласига, АҚШ маъмуриятига дунё жамоатчилигини ҳамдардик таззияномалари келиб турибди.



## ШУ ҲАФТАДАН БОШЛАНДИ

Туркия телерадиоэшиттиришлар корпорацияси раҳбари Сенол Демироснинг Reuters агентлигига маълум қилишича, шу ҳафтадан эътиборан мамлакат телевидениеси ва радиосида курд тилида кўрсатув ва эшиттиришлар бошланди. Давлат телевидениесида кўрсатув кўнига 30, эшиттириш эса 45 дақиқани ташкил этади.

Туркия маъмурияти курд тилида ўқиб, кўрсатув ва радиосидаги таъкидлаш бора-борасида таъкидлаш 2002 йилдаёқ бекор қилган эди. Лекин маҳаллий амалдорлар қаршилиги боис шу пайтгача курд тилидаги кўрсатув ва эшиттиришлар эфирга узатилмай келинди.

Статистик маълумотларга қараганда, Туркия аҳолиси 70 миллион атрофида бўлса, шундан 12 миллионини курдлар ташкил этади.

Гап билан иш битмайди. Режалар қачонки зарур маблағ топилаганига юзга чиқади. Қарши туманидаги «Истиқбол» хўжалиги ўйингоҳ қуриш учун керакли маблағни топди. Натижада «Таллиқўрғон» қишлоғида катта ишлар бошланиб кетди.

## ҚИШЛОҚДА ЯНГИ ҲАҚИҚАТ

Яхши лойиҳа асосида қурилатган ўйингоҳда 5 минг кишига мўлжалланган ўриндик, ечиниш, ювиниш хоналари, футбол, баскетбол, волейбол майдончалари бўлиши кўзда тутилган эди. «Работ Абдуллоҳ» фермер хўжалигининг қурувчилари барча ишларни удалашди. Натижада ихчам, бироқ ҳар томонлама қўлайликлар яратилган ўйингоҳ қишлоқ ёшларига тўхфа этилди.

Юнус УЗОҚОВ, «Ўзбекистон овози» муҳбири

## Анжуман

### ҚЎШМА ҲАЙЪАТ ЙИГИЛИШИ

Ўзбекистон Республикаси Факултада вазиятлар вазирлиги ва Табиати муҳофазат қилиш давлат қўмитасининг қўшма ҳайъати мажлиси бўлиб ўтди.

Анжуманда Ўзбекистон Республикаси Геология ва минерал ресурслар давлат қўмитаси, «Саноконтензорат» агентлиги раҳбарлари иштирок этишди.

Ҳайъат мажлисида бугунги кун-

нинг долзарб масалаларидан бири — атроф-муҳитнинг ифлосланиши билан боғлиқ бўлган табиий, техноген ва экологик ҳусу-сиятли факултада вазиятларнинг олдини олиш, республикамизда хавфсиз экологик вазиятни таъминлаш, аҳоли ва ҳудудларнинг радиацион, кимёвий ва биологик муҳофазасини ташкил этиш, шунингдек, жорий йилнинг сентябрь

ойида мамлакатимизда бўлиб ўтадиган «IWER-2004» халқаро семинарига тайёргарликнинг бориши билан боғлиқ масалалар кўн тартибидан ўрин олди.

Кўрилган масалаларнинг ижроси борасида амалга оширилатган ишлар атрофлича муҳофизат қилиниши, қўшма чора-тадбирлар белгиланди.

(Ўз муҳбири)миз)

## Навоий вилояти «қумуш тола» ижодкорлари зафар кучиб 605 тонна сифатли саноат хомашёси етиштирдилар.

Ипақ қурти уруғига сифатига алоҳида эътибор берилгани боис, бу йил мавсум қисқа кечди ҳамда пилла сифати ва салмоғи ҳар йилгига нисбатан яхшиланди. Муваффақиятга Хатирчи, Қизилтепа, Кармана, Навбахор туманлари пиллакорлари муносиб ҳисса қўшдилар. Мазкур туманларда ҳар қурти ипақ қуртидан 50-55 килограммгача сара ҳосил олинди.

Навоийликлар яна 25 тонна пилла топшириб, ялпи ҳосилни 630 тоннага етказиш ниятдалар.

Музаффар ШАРОПОВ, «Ўзбекистон овози» муҳбири

## НАВОЙЛИК ПИЛЛАКОРЛАР ЮТУҒИ

Ипақ қурти уруғига сифатига алоҳида эътибор берилгани боис, бу йил мавсум қисқа кечди ҳамда пилла сифати ва салмоғи ҳар йилгига нисбатан яхшиланди. Муваффақиятга Хатирчи, Қизилтепа, Кармана, Навбахор туманлари пиллакорлари муносиб ҳисса қўшдилар. Мазкур туманларда ҳар қурти ипақ қуртидан 50-55 килограммгача сара ҳосил олинди.

Навоийликлар яна 25 тонна пилла топшириб, ялпи ҳосилни 630 тоннага етказиш ниятдалар.

Музаффар ШАРОПОВ, «Ўзбекистон овози» муҳбири



Рим шаҳри кўриниши

## Халқаро кўргазма

# БОБУР «КУЛЛИЁТИ» ҚЎЛЁЗМАСИ ТОПИЛДИ

«Китоблар инсон тафаккури жаҳонларини йиғиб авлодларга мерос қолдиради», — деган эди машҳур ёзувчимиз Ойбек. Шу нуктага назардан олиб қаралганда, китоб кўргазмаларининг илмий-маърифий аҳамияти жуда катта бўлиб, унинг бой тарихига эга. Ҳозирги кунда Франкфурт, Миср, Италия, Канада, Баҳрайн, Россия каби давлатларда анъанавий тус олган китоб кўргазмалари жаҳоний миқёси билан алоҳида ўрин эгаллаб келмоқда. Шулар қаторига 1987 йилдан буюн ҳар йили баҳорда ўтказиб келинаётган Эрон Халқаро китоб кўргазмаси ҳам киритиш жоиз. Шу йил 3-13 май кунлари Техрон шаҳридаги доимий кўргазмалар мажмуида XVII халқаро китоб кўргазмаси бўлиб ўтди.

Маҳаллий матбуотда ёритилишича, бу галги кўргазмада 2000 га яқин маҳаллий ва 1000 дан зиёд хорижий мамлакат ноширлари 117 минг номда чоп этилган китоблари билан қатнашдилар. Умумий майдони 18513 квадрат метр жойини эгаллаган китоб кўргазмалари 12 та салонни ташкил этган. Олдчилардан фарқли улар, китоб савдосига қўлай шартин яратиш мақсадида кўргазмага замонавий техник воситалар ҳам жалб қилиниб, 130 электрон китоб ноширларининг 400 га яқин номдаги янги махсулотлари ҳам тақдим этилди.

Ушбу кўргазмада 30 дан ортиқ мамлакатдан келган шарҳсиз олимлар қатори ўзбекистонлик тўрт нафар вақилимиз ҳам иштирок этиди.

Халқаро китоб кўргазмасининг очилиш маросимида Эрон Ислоҳ Республикасининг Президенти Муҳаммад Ҳотамий нутқ сўзлади. Кўргазманинг аниқ ва ижтимоий-гуманитар фанлар бўлиmlариданоширларнинг ўзлари китоблар каталогини харидорларга тавсия этди. Айниқса, лугат, энциклопедия, адабий манбалар ва турли соҳаларга оид кўрсаткич ва кўлэмалар каталоглари намойишига кўпроқ ўрин берилгани бу галги кўргазманинг алоҳида хусусиятидир. Мухими, китоблар китобхон таллаби ва дидига мос юкори савияда чоп этилганлиги билан эътиборни тортиди.

Бизни адабиётшунослик ва манбаушунлиққа оид асарлар кўпроқ қизиқтиргани боис, расалардан бири фанларга оид китобларни қизиқдик. Янги нашрлар орасида Ёқут Ҳамавий қаламига мансуб Урта Осиё халқларининг қадимги давр адабиёти ёритилган «Муъжама удабо» («Адиблар ҳақида лугат») китоби алоҳида аҳамиятга эга. Маълумки, Ёқут Ҳамавий (1179-1229) географ, адиб, сайёҳ бўлиб, у 1213 йилдан бошлаб Сурия, Ироқ, Эрон, Афғонистон,

Урта Осиё бўйлаб саёҳат қилган. Ёқут Ҳамавий 10 жилдлик «Муъжама ул-булдон» («Мамлакатлар лугати»), шунингдек, адиблар тўғрисида 7 жилдлик «Муъжама сузулари лугати»нинг «Тахририй» нашриёти томонидан чоп этилган китоблари тасаввуф илми бўйича тадқиқот олиб борувчи изланувчилар учун муҳим манба ҳисобланади.

Китоб кўргазмасида Абу Наср Форобийнинг доктор Озартош Озарнўш томонидан нашр қилинган «Муסיқага оид катта китоб» асарининг илмий муамалага киритилганлиги ҳам қадимий муסיқа тарихимизни ўрганишдаги муҳим ҳодисалардан бири бўлганлигини алоҳида қайд қилиш жоиздир. Абу Наср Форобийнинг бу асариди муסיқа илими ҳам назарий, ҳам амалий жиҳатдан баён этилган.

Эрон сафарининг қувончи воқеаларидан бири Захириддин Мухаммад Бобурнинг шу вақтгача номгил бўлиб келаяётган «Куллиёти» кўлёмасининг Техрон Миллий кутубхонасидан топилганлиги ва бу кўлёманинг факсимил нашрини Техрон миллий кутубхонаси билан ҳамкорликда амалга оширишга келишув олинганлиги бўлди. Агар мазкур нашр амалга охса, у Бобурнинг бугун ижодий меросини ўрганишнинг янги нагласини бошлаб беради. Бу куллиётнинг

тарий, Шоҳ Нейматулло Валий, Шайх Шаҳобиддин Суҳравардий, Рўзбихон Шерозий ва бошқа мутасаввуф олимларининг асарларидан тузилган икки жилдлик «Тасаввуф сузулари лугати»нинг «Тахририй» нашриёти томонидан чоп этилган китоблари тасаввуф илми бўйича тадқиқот олиб борувчи изланувчилар учун муҳим манба ҳисобланади.

Китоб кўргазмасида Абу Наср Форобийнинг доктор Озартош Озарнўш томонидан нашр қилинган «Муסיқага оид катта китоб» асарининг илмий муамалага киритилганлиги ҳам қадимий муסיқа тарихимизни ўрганишдаги муҳим ҳодисалардан бири бўлганлигини алоҳида қайд қилиш жоиздир. Абу Наср Форобийнинг бу асариди муסיқа илими ҳам назарий, ҳам амалий жиҳатдан баён этилган.

Эрон сафарининг қувончи воқеаларидан бири Захириддин Мухаммад Бобурнинг шу вақтгача номгил бўлиб келаяётган «Куллиёти» кўлёмасининг Техрон Миллий кутубхонасидан топилганлиги ва бу кўлёманинг факсимил нашрини Техрон миллий кутубхонаси билан ҳамкорликда амалга оширишга келишув олинганлиги бўлди. Агар мазкур нашр амалга охса, у Бобурнинг бугун ижодий меросини ўрганишнинг янги нагласини бошлаб беради. Бу куллиётнинг

манба сифатида чоп этилиши илгариги нашрларда йўл қўйилган камчиликларни тўзатиш ва мавжуд муамоларни ҳал этишга хизмат қилди, деган умиддамиз.

Шунингдек, сафар давомида Эронлик олим ва ноширлар билан ҳамкорликда Адабиёт музейида сақланган келаяётган кўлёмалар тасвиби, Фирдавсий асарларига ишланган миниатюралар альбомини, Урта Осиёда яшаб, ижод этган форсийий шоирларнинг ҳаёти ва ижодига бағишланган «Тазриқатуш шўъра» асарини ҳам нашр этиб, кенг китобхонлар оmmasига тақдим қилишга келишиб олинди.

Хулоса қилиб айтганда, эрон ва ўзбек халқлари узоқ ўтмишга бориб тақалладиган муштарак маданий меросига эга. Техронда ўтказилган XVII халқаро китоб кўргазмаси бу меросни чуқур ўрганиш, уни илмий муомалага киритиш бир томондан икки халқнинг муштарак маданияти, тарихини янада чуқурроқ ўрганишга хизмат қилса, бошқа томондан бундай ҳамкорлик икки халқнинг бир-бирларига яқинлаштириб, дўстлик ришталарининг янада мустаҳкамлинишига хизмат қилади.

Сайдбек ҲАСАНОВ, Алишер Навоий номиди Давлат адабиёт музейи директори

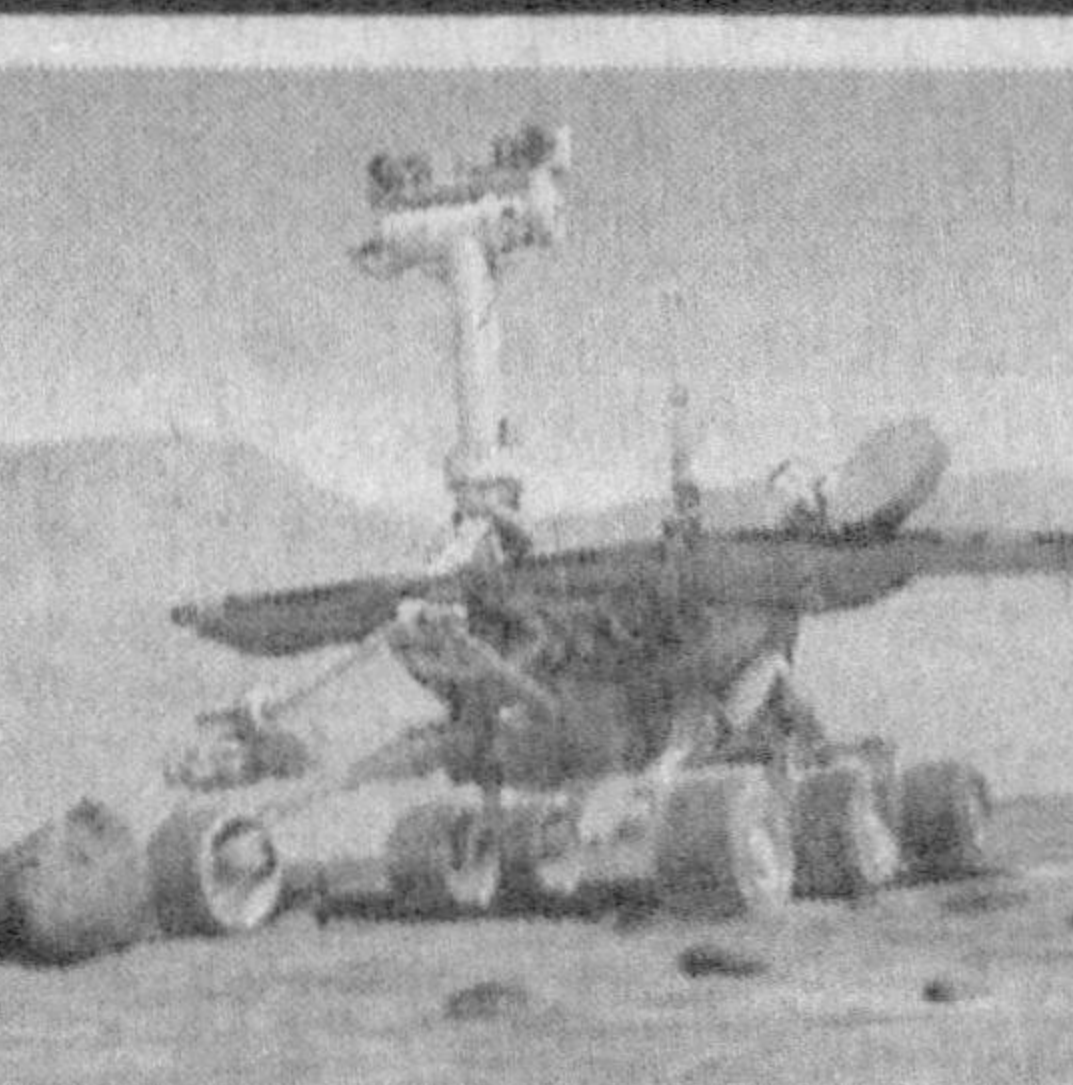
## МАМЛАКАТ БЎЙЛАБ ТЕКШИРУВ

Маошлар ўз вақтида тўланмаётганлиги фактларига қарши бутун Россия бўйлаб текширув бошланганлиги ҳақида мамлакат бош прокурори ўринбосари Сергей Фридинский журналистларга маълум қилди. Текширув ҳақида Россия бош прокурори Владимир Устинов буйруқ берган.

«Новости» агентлигининг хабар беришича, қаердаки маошлар тўланмаганлиги фактига дуч келинса, текширувдан сўнг дарҳол жиноий иш қўзғатилади ва айбдорлар жавобгарликка тортилади.

## «МАРСОХОД»ЛАРНИНГ ЯНГИ ВАЗИФАЛАРИ

Америка аэрокосмик агентлиги (NASA) раҳбарияти шу йил январдан эътиборан Қизил сайёра юзасида фаолият юритаётган Spirit ва Opportunity «марсоход»лари зиммасига янги вазифалар юклаганлигини маълум қилди, дея хабар беради CNN телеканал сайти.



«Марсоход»ларнинг янги вазифалари

Олимларнинг айтишларича, икки ҳафта давомида Spirit Марс сайёрасидаги Колумбия тепалигига чиқади ва у ердаги қатламни таҳлил этиш учун унинг юза қисминдан намуналар олади. «Марсоход» аввал Гусев кратерида тадқиқотлар олиб борган эди.

Марсининг бошқа чеккасида ҳаракатланаётган Opportunityни эса Endurance («Бардошли») огоҳлантирган эди. Сабаб: маълумки, Эстония май ойида Европа Иттифоқига аъзо бўлиб кирди. ЕИда эса Лиссабон конвенцияси амал қилди ва айнан шу конвенция «талаби»га қўра, Эстония Россия билан келишув битимини бекор қилди.

Дарвоқе, келишув битими амалда бўлган пайтда олинган диплом ва илмий дара-

тер тубида фан учун муҳим манбаларга эга бўлиш мумкин, деган ўй билан NASA олимлари уни кратерга туширишга қарор қилишди.

Эслатиб ўтамиз: иккала «марсоход»нинг Марсдаги фаолияти 3 ойга мўлжалланган эди. Бирок кейинчалик режалар ўзгариб кетди. Эндиликда Spirit ва Opportunity сентябргача ҳаракатда бўлади. Бунинг учун уларда қувват отарили.

жарлар ўз қўлида қолади. Internet хабарлари асосида тайёрланди

кратерига туширишга тайёргарлик қўрилмоқда. Охири бир ой давомида «марсоход» шу кратер атрофида тадқиқотлар олиб борди ва унинг юза қисмини суратларга олиб, Ерга узатди.

«Марсоход» кратер тубига тушган, қайтиб чиқолмаслиги ҳам мумкин. Лекин шундай бўлса-да, кратер тубида фан учун муҳим манбаларга эга бўлиш мумкин, деган ўй билан NASA олимлари уни кратерга туширишга қарор қилишди.

Эслатиб ўтамиз: иккала «марсоход»нинг Марсдаги фаолияти 3 ойга мўлжалланган эди. Бирок кейинчалик режалар ўзгариб кетди. Эндиликда Spirit ва Opportunity сентябргача ҳаракатда бўлади. Бунинг учун уларда қувват отарили.

жарлар ўз қўлида қолади. Internet хабарлари асосида тайёрланди

Юрген ГЕДЕ:

Футбол



# ЎЗБЕКИСТОНДА ИСТАГАНЧА ТОПИЛАДИ

## ЭРТАГА ТОШКЕНТДА 2006 ЙИЛГИ ЖАХОН ЧЕМПИОНАТИ ДАСТЛАБКИ САРАЛАШ БОСҚИЧИ ДОИРАСИДАГИ ЎЗБЕКИСТОН — ФАЛАСТИН МИЛЛИЙ ТЕРМА ЖАМОАЛАРИ УЧРАШУВИ БЎЛИБ ЎТАДИ

Эслатиб ўтамиз, фаластинликлар Ўзбекистон терма жамоаси каби икки ўйинда 4 очко жамғариб, тўплар нисбатига кўра гуруҳда биринчи ўринда бораёпти. Дастлабки учрашувда Хитой Тайпейи терма жамоаси дарвозасига жавобсиз саккиз тўп киритган Фаластин футболчилари шов-шув кўтаришган эди. Кейинги ўйинда Ироқ терма жамоаси билан 1:1 ҳисобидagi дуран ган-сўлар божиз эмаслигини кўрсатди. Мамлакатимиз терма жамоаси мураббийлари бўлажак учрашувга жиддий тайёргарлик кўришди. Жумладан, масалада мураббий вазифасида фаолият юритаётган немис мутахассиси Юрген Гедеш ташаббуси билан терма жамоа асосини маҳаллий клубларда тўп сураётган футболчилар ҳисобига шакллантириш йўлга қўйилди. Мамлакат миллий чемпионати ўйинларининг ҳар бир туридан сўнг, Тошкентда икки-уч кунлик йиғинлар ташкил этилди.

Унда бир қатор номзодлар кўриқдан ўтказилди. 31 март кунин Хитой Тайпейига қарши майдонга туширилган таркибда атиги уч нафар легионер футболчи бор эди. Кунин кеча Озарбайжон терма жамоаси билан ўтказилган ўртоқлик учрашувида ҳам легионерлар сонини уч нафарини ташкил этди, ҳоло. Муҳим учрашув олдидан терма жамоасини масаладаги мураббий Юрген Гедеш билан суҳбатлашдик.

— Икки чемпионатимизда тўп сураётган футболчиларга бу қадар катта ургу берилишини сабаби нимада?

— Аввало шунини алоҳида таъкидлаб ўтиш керакки, бу ҳол легионерлар кўнига ишонсизлик ёки уларга бўлган эътиборнинг сустайганидан келиб чиққан йўқ. Аксинча, миллий терма жамоада соғлом рақобатни кучайтириш, маҳаллий клублардаги истеъдодларга ҳам имконият бериш, бунинг баробарида эса заҳира ўриндимишни кенгайтириб олиш, энг асосий мақсадимиздир. Яширадиган жойи йўқ, кейинги пайтларда терма жамоа йиғинларига, ўртоқлик ва расмий учрашувларга легионерларни жалб этиш катта муаммага айланиб қолди. Агар фақат легионер футболчиларга боғланиб қолсақ қийналиб қолишимиз тайин. Муносиб йиғитлар бўлмаганда ҳам майли эди.

— Бугунча ўтказилган йиғинларда бир қатор номзодлар иштирок этишди. Улардан фақат саноклилари таркибга киритилса керак. Қолган футболчилар тақдирини нима бўлади?

— Ҳамма клубларда исталган иқтидорли футболчилар топилади. Бизнинг вазифамиз кўпроқ номзодларни кўриқдан ўтказиш, улар билан тез-тез учрашиш учун бюллетенларни тўлдириб бериш сара ўйинчиларни танлаб олиш имкониятига эга бўламиз.

— Тўғри, бир пайтнинг ўзида барчани терма жамоа таркибига киритишнинг иложи йўқ. Лекин бу бошқа йиғитлардан воз кечилди, дегани эмас. Улар ҳам доимий назоратимизда.

— Клублар билан алоқалар қай даражада йўлга қўйилган?

биринчи келган давримдаёқ, бу мамлакатда истеъдодлар кўплигига амин бўлганман. Шу боис, ички имкониятларимизга ҳам эътибор қаратишга қарор қилдик.

— Бугунча ўтказилган йиғинларда бир қатор номзодлар иштирок этишди. Улардан фақат саноклилари таркибга киритилса керак. Қолган футболчилар тақдирини нима бўлади?

— Ҳамма клубларда исталган иқтидорли футболчилар топилади. Бизнинг вазифамиз кўпроқ номзодларни кўриқдан ўтказиш, улар билан тез-тез учрашиш учун бюллетенларни тўлдириб бериш сара ўйинчиларни танлаб олиш имкониятига эга бўламиз.

— Тўғри, бир пайтнинг ўзида барчани терма жамоа таркибига киритишнинг иложи йўқ. Лекин бу бошқа йиғитлардан воз кечилди, дегани эмас. Улар ҳам доимий назоратимизда.

— Клублар билан алоқалар қай даражада йўлга қўйилган?

— Ёмон эмас. Етакчи саналадиган «Пахтакор», «Нефтчи», «Насаф», «Навбахор», шунингдек, «Бухоро» ва «Машъал» клублари мураббийлари доимо биз билан маслаҳатлашиб туришди. Шу ўринда Муборак шаҳрида ёш футболчиларни тарбиялаб вояга етказишда жуда яхши шарт-шароитлар яратилганини алоҳида таъкидлаб ўтмоқчиман. Чўл бағрида ҳавас қилса арзиғулик футбол академияси фаолият кўрсатиши бу катта гап.

— Май ойи бошларида Россияга сафар қилдингиз. Кейинроқ эса мураббийларимизни нисгоҳи Қозғистонга ҳам қаратилди.

— Сабаби ўз-ўзидан тушунарли. Ҳар иккиси ҳам легионерлар масаласи билан боғлиқ эди. Узингизга маълум, аксарият йиғитларимиз Россия чемпионатига тўп суради. Кейинги йилларда Қозғистонда ҳам ўзбекистонликлар кўпайиб қолиши. Бош мураббий Равшан Хайдаров билан маслаҳатлашган ҳолда футболчилар ва бир вақтнинг ўзида клуб раҳбарлари билан юзма-юз кўришишга қарор қилдик. Шаҳсан менинг сафарим анча унумли бўлди, дейишим мумкин. Ростов-Дон шаҳрида «Ростов» — «Локомотив» учрашувини кузатдим. Никололай Шишов ва Андрей Аюковлар билан суҳбатладим. Учрашувдан олдин эса «Локомотив» жамоаси бош мураббийи Юрий Семин билан қарийиб бир соатча гаплашдик. Семиннинг эски кадрдоним эканлиги анча асқотди. Унга Ўзбекистон миллий терма жамоасининг мақсадлари улуг эканлиги, бу борада мамлакат Футбол федерацияси катта ишларни амалга ошираётганини тушунтирдим. Ҳамкасбимиз ҳамма фикримизни диққат билан тинглади. У томонидан қандай ёрдам бўлса, имкон дара-

жасида қўмақлашишга ваъда берди. Ҳатто, Ўзбекистон миллий терма жамоаси ўйинлари тақвими ҳам биздан сўраб олди. Владимир Маминов ва Олег Пашининлар билан ҳам яқма-яқма учрашдим. Йиғитларга масаланинг моҳиятини тушунтиришга ҳаракат қилдим. Улар ҳам ўз навбатида барча йиғин ва учрашувларга келишга ваъда берди. Мана, Бокунда ўтган ўртоқлик ўйинида Пашинин майдонга тушди. Маминов жароҳат олмаганида у ҳам учрашувга келарди.

— Қозғистонда эса, очиги кўпроқ дарвозабон Павел Буғало бизни қизиқтирмакда. Албатта, вақти-соати билан бошқаларга ҳам эътибор қаратамиз.

— 2003 йили БАА да ўтган жаҳон чемпионатида иштирок этган ёшларимиз билан ҳам иш олиб борган эдингиз. Уларни ҳам эндиликда терма жамоа таркибига жалб этишни мўлжаллаясизми?

— Игнатий Нестеров, Шавкат Раимқулов, Ислам Иномов, Марат Бикмаев, Элдор Магдиев, Александр Гейнрихлар Озарбайжон терма жамоаси билан ўтган учрашувда рўйхатга киритилган. Илс Зейтуллаев ҳам ҳисобда. Бунгача бўлган йиғинларга Жасур Хасанов, Музаффар Холиқов, Рустам Қодиров, Константин Боев ва Шавкат Саломовлар мунтазам қақурилиб турилди. Нодир Қўзибоев ҳали ҳам ёшлар терма жамоасида. Қўриб турганимиздек, йиғитларнинг ҳаммаси кўз остида. Мавриди билан уларнинг кучидан ҳам албатта фойдаланамиз. Энг муҳими, истеъдодлар йўқлиб кетмаслиги керак.

— Биз ҳозирда кўпроқ жаҳон чемпионати саралаш ўйинлари ҳақида гапираямиз. Лекин шу билан бирга

Интер-спорт

### ПОРАХЎРЛИК ҚИММАТГА ТУШДИ

Жанубий Корея суди 3 июнь кунин Халқаро олимпия қўмитаси вице-президенти Ким Ун Юнни 2,5 йилга озодликдан маҳрум этди. Ким Юн шу йил январь ойида молиявий хатолари учун ҳамда пора олганликда айбланган эди. Айбдор қамоқхона жазосидан ташқари юқори мартабали спорт раҳбари сифатида 679 минг доллар жарима тўлаши кўзда тутилган. Маълумки, Ким Юн халқаро таэквондо федерацияси раҳбари бўлиб ишлаб юрган кезлари оз эмас, кўп эмас 3,3 миллион долларни беҳуда сарфлаб юборган экан. 73 ёшли раҳбар таэквондо федерацияси ходимлари, спорт ташкилотларининг аъзолари ва тадбиркорлардан 698 минг долларга яқин пора олган.

Суд унга қўйилган 7 йиллик қамқ жазосини (бир вақтлар спортнинг таэквондо турини олимпия турига айлантиришга қўшган катта ҳиссасини инобатга олиб), жазони 2,5 йилга келтиришга қарор қилди.

### ГАЛАБАДАН КЎНГЛИ ТЎЛМАДИ

WBO чемпиони ўчун Феликс Штурм билан жанг қилган ўрта вазндаги Оскар Де Ла Хой эришган галабасидан кўнгли тўлмаганини маълум қилди. Унинг айтишига қараганда, жанг кутанидек ўтмаган, зарблари беҳуда кетган. Ҳисобларга қараганда, Оскар жами 792 марта, Феликс эса 541 зарб берган. Лекин Оскарнинг аниқ зарбалари 188 та бўлган. Умуман олганда ушбу баҳсининг 6 раундидан тўртта-сида Оскарнинг қўли бандлиги сезилиб турган. Қолган ҳолатларда томонлар деярли бир хил куч сарфлашган. Яқунловчи 12 раундга борганда Оскар 115-113 ҳисобда галаба қозонган. Шунга қарамай, у сентябрь ойида албатта Бернард Хопкинс билан учрашмоқчи эканини яширмапти. Унинг нияти — Бернардини енгилш билан мазкур вазндаги барча ютуқларга эга бўлиш.

### Ҳикматли сўзлар МАЪНОСИ

#### ОНАНГНИ КИФТИНГДА ТУТСАНГ, СИНГЛИНГНИ БОШИНГДА ТУТ

Бу мақол билан халқ синглини ниҳоятда ҳурмат қилиш зарурлигини ўқитди, «онангдан ҳам юқори тут» деб муболага қилади, ҳатто «оқиминг буйруғидан ҳам синглининг сўзи зўр, унинг сўзини, илтимосини ерда қолдирма», деб насиҳат қилади.

#### ОРТИҚЧА МАҚТОВ — ИШЛАШГА ҚОВ

Бу билан: «Хар нарсанинг меъёри, ҳадди, чегараси бўлганидек, мактовнинг ҳам чеки бор. Кишининг ишидан мамнун бўлиб, уни ҳаддан ташқари мактайдирсанг, у бундан мағрурланиб, шишини, гердайиб, бурни кўтарилиб, босар-тусарини билмай қолиши, қилаётган ишини ҳам қилмай қўйиши — тибий бир ҳол. Шундай экан, мактовга сазовор иш қилса, мактагини, аммо эви билан макта», деган маънода насиҳат қилдилар.

### ҲУРМАТЛИ ИШБИЛАРМОН ТАДБИРКОРЛАР!

#### КИМОШДИ САВДОЛАРИ АГЕНТЛИГИ ВА «RESPUBLIKA KO'CHMAS MULK BIRJASINING TOSHKENT SHANAR BO'LIMI» МАСЪУЛИЯТИ ЧЕКЛАНГАН ЖАМИАТИ

Ҳафтининг ҳар душанба, чоршанба, жума кунлари биржа савдолари тақлиф қилади. **Биржа савдолари қўнғилиги объект қўйилди:** «TOSHKENT XALQARO AEROPORTI» давлат унитар корхонасига қарашли Тошкент шаҳри, Сирғали тумани, Нарзуллоев кўчаси, 40-«б» уй манзилда жойлашган, қурилиш тугалланган 86 хонадонли турар-жой биноси. **Бошланғич нархи — 427 600 169,0 сўм.** **Мурожаат учун манзил:** Тошкент шаҳар, Шайхонтоҳур тумани, А.Қодирий кўчаси, 13-уй. **Телефонлар:** 144-44-73, 144-71-78, 144-92-30.

#### КИРТИЛГАН ҲУРАТИРИШ ВА ҚЎШИМЧАЛАРНИ ТАСДИҚЛАШ:

рози — 99,99%, қарши — 0,001%, бетаграф — 0,010%; Д.Мофпат: рози — 99,989%, қарши — йўқ, бетаграф — 0,011%; Д.Чакраборти: рози — 99,989%, қарши — 0,007%, бетаграф — 0,004%; И.Г.Яковлев: рози — 99,99%, қарши — йўқ, бетаграф — 0,01%; В.Х.Джуроев: рози — 99,988%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,010%.

#### АКЦИЈАДОРЛАРНИНГ УМУМИЙ ЙИГИЛИШНИ ТОМОНИДАН ҚАБУЛ ҚИЛИНГАН ҚАРОРЛАРНИНГ ТЎЛИҚ ТАЪРИФИ:

I. Бош директорнинг «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилдаги фаолияти ва молиявий аҳволи тўғрисидаги ҳисобот тасдиқлансин.

II. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилдаги фаолияти якунлари бўйича «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК ташқи аудиторлари «ПрайсВотерхаусКуперс» фирмасининг ҳисоботи тасдиқлансин.

III. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилги баланси бўйича «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг Тафтиш комиссияси ҳисоботи тасдиқлансин.

IV. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилги ҳисоботи, баланс ҳамда даромадлар ва харажатлар тўғрисидаги ҳисоботлари тасдиқлансин.

V. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг акциядорларига 2003 йил дивидендлар ҳисоблаш имконияти йўқлиги тасдиқлансин.

VI. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилги Тафтиш комиссияси аъзолари сайлансин: Мартина Пететин, Полина Джунинова ва Марк Петерс.

VII. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилги Кузатув кенгаши аъзолари сайлансин: Д.Патерсон, Д.Тэйлор, Д.Мофпат, Д.Чакраборти, И.Г.Яковлев, В.Х.Джуроев.

VIII. Рене Айзельстайн «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилга Бош директори этиб сайлансин.

IX. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКси йиллик умумий йиғилишларини ўтказиш мақсадида Санок комиссияси таркиби тасдиқлансин: А.Қалдыров, О.Дачевич, И.Мавлотова, Н.Елчанова, И.Захаров.

X. «ПрайсВотерхаусКуперс» фирмаси «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилги таъшиқ аудитори этиб тасдиқлансин. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг таъшиқ аудитори тўғрисидаги ҳисоботлари тасдиқлансин.

XI. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Бош директорининг: (А) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг «Самарқанд ферментация заводи» филиалини тугатиш тўғрисида: рози — 97,216%, қарши — 0,003%, бетаграф — 0,009%; (В) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг «WILLS» чакана ва улгуржи савдо дўкони шаклидаги Термиз филиалини ташкил этиш тўғрисидаги қарорлари тасдиқлансин.

XII. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставага қўйилган қўшимчалар тасдиқлансин: (А) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставининг 14.10 моддасига: рози — 97,213%, қарши — 0,002%, бетаграф — 2,785%; (В) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставининг 2-сонли иловасига: рози — 97,214%, қарши — 0,002%, бетаграф — 2,783%.

XIII. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Кузатув кенгашининг 11.07.2003 йилги №2-SB/2003 сонли ва 25.03.2004 йилги №1-SB/2004 сонли қарорларига асосан «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК акциядорлари рўйхатига («ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставага 1-сонли илова) киритилган ўзгариш ва қўшимчалар тасдиқлансин.

КУЗАТУВ КЕНГАШИ

#### рози — 99,99%, қарши — 0,001%, бетаграф — 0,010%; Д.Мофпат: рози — 99,989%, қарши — йўқ, бетаграф — 0,011%; Д.Чакраборти: рози — 99,989%, қарши — 0,007%, бетаграф — 0,004%; И.Г.Яковлев: рози — 99,99%, қарши — йўқ, бетаграф — 0,01%; В.Х.Джуроев: рози — 99,988%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,010%.

VIII. Жаноб Рене Айзельстайн «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилга Бош директори деб тасдиқлаш (сайлаш): рози — 99,986%, қарши — 0,009%, бетаграф — 0,005%.

IX. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКси йиллик умумий йиғилишларини ўтказиш мақсадида Санок комиссияси таркибини тасдиқлаш: А.Қалдыров: рози — 99,993%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,005%; О.Дачевич: рози — 99,994%, қарши — йўқ, бетаграф — 0,006%; И.Мавлотова: рози — 99,989%, қарши — 0,004%, бетаграф — 0,006%; Н.Елчанова: рози — 99,989%, қарши — 0,004%, бетаграф — 0,007%; И.Захаров: рози — 99,993%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,005%.

X. «ПрайсВотерхаусКуперс» фирмасини «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилга таъшиқ аудитори деб таъинлаш (тасдиқлаш): рози — 97,215%, қарши — 2,774%, бетаграф — 0,011%.

«ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг таъшиқ аудитори ўтказиш учун тўланадиган ҳақ миқдори чегарасини «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг Кузатув кенгаши томонидан тасвирланган миқдорда тасдиқлаш: рози — 97,215%, қарши — 2,775%, бетаграф — 0,010%.

XI. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Бош директорининг қўйилган қарорларини тасдиқлаш: (А) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг «Самарқанд ферментация заводи» филиалини тугатиш тўғрисида: рози — 97,216%, қарши — 0,003%, бетаграф — 0,009%; (В) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг «WILLS» чакана ва улгуржи савдо дўкони шаклидаги Термиз филиалини ташкил этиш тўғрисида: рози — 97,214%, қарши — 0,006%, бетаграф — 2,780%.

XII. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставага қўйилган қўшимчаларни тасдиқлаш: (А) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставининг 14.10 моддасига: рози — 97,213%, қарши — 0,002%, бетаграф — 2,785%; (В) «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставининг 2-сонли иловасига: рози — 97,214%, қарши — 0,002%, бетаграф — 2,783%.

XIII. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Кузатув кенгашининг 11.07.2003 йилги №2-SB/2003 сонли ва 25.03.2004 йилги №1-SB/2004 сонли қарорларига асосан «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК акциядорлари рўйхатига («ЎзБАТ А.Ж.» ҚК Уставага 1-сонли илова) киритилган ўзгариш ва қўшимчалар тасдиқлансин.

«ЎЗБАТ А.Ж.» ҚК ЁЎЖ МУҲИМ ФАКТЛАР ҲАҚИДА МАЪЛУМОТ	
Маълумотнинг тақтиб рақами — 09	
Эмитентнинг тўлиқ фирма номи	Епиқ акциядорлик жамияти шаклидаги «ЎзБАТ» А.Ж. Ўзбекистон — Британия қўшма корхонаси
Эмитентнинг почта манзили	Ўзбекистон Республикаси, 700084, Тошкент ш. Носиров кўч.77
Умумий йиғилишнинг тури	Акциядорларнинг йиллик умумий йиғилиши
Умумий йиғилиш ўтказиш шакли	Акциядорларнинг шахсий иштироки, овоз бериш учун бюллетенларни тўлдириб билан
Умумий йиғилиш ўтказиш санаси ва жойи	2004 йил 22 май Ўзбекистон Республикаси, 700084, Тошкент ш., Носиров кўч.77
Акциядорларнинг йиллик умумий йиғилишини ўтказиш ҳақида қарор қабул қилинган «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК узатув кенгаши йиғилишининг баённомаси сонини	№ 1-SB/2004-сонли 2004 йил 25 мартдаги баённома
Йиллик умумий йиғилиш қворуми (иштирок этган акциядорларни рўйхатга олиш асосида)	Акцияларнинг умумий сонидан 99,64% ташкил қилувчи 23156904 оддий (обыкновенных) эгасининг номи ёзилган акциялар

#### ОВОЗГА ҚЎЙИЛГАН МАСАЛАЛАР ВА УЛАР БЎЙИЧА ОВОЗ БЕРИШ НУСХАЛАРИ:

I. Бош директорнинг «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилдаги фаолияти ва молиявий аҳволи тўғрисидаги ҳисоботи тасдиқлаш: рози — 99,990%, қарши — 0,001%, бетаграф — 0,010%.

II. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилдаги фаолияти якунлари бўйича «ЎзБАТ А.Ж.» ҚК ташқи аудиторлари «ПрайсВотерхаусКуперс» фирмасининг ҳисоботи тасдиқлаш: рози — 99,988%, қарши — 0,001%, бетаграф — 0,012%.

III. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йилги баланси бўйича «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг Тафтиш комиссияси ҳисоботи тасдиқлаш: рози — 99,985%, қарши — 0,003%, бетаграф — 0,012%.

IV. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2003 йил бўйича ҳисоботи, баланс ҳисоботи ва харажатлар тўғрисидаги ҳисоботларини тасдиқлаш: рози — 99,981%, қарши — 0,010%, бетаграф — 0,009%.

V. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг акциядорларига 2003 йил бўйича дивидендлар ҳисоблаш имконияти йўқлигини тасдиқлаш: рози — 99,968%, қарши — 0,030%, бетаграф — 0,002%.

VI. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилги Тафтиш комиссияси аъзоларини таъинлаш: Мартина Пететин: рози — 99,989%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,009%; Полина Джунинова: рози — 99,989%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,009%; Марк Петерс: рози — 99,987%, қарши — 0,002%, бетаграф — 0,011%.

VII. «ЎзБАТ А.Ж.» ҚКнинг 2004 йилги Кузатув кенгаши аъзоларини тасдиқлаш: Д.Патерсон: рози — 99,992%, қарши — йўқ, бетаграф — 0,008%; Д.Тэйлор:

#### Юнусобод туман ҳокимлиги томонидан «Кооператорлар уйи» шўъба хўжалик жамиятига чакана савдони амалга ошириш ҳуқуқи учун 2003 йил 10 октябрда берилган XIII №009378, рўйхат рақами 1110 ва 2003 йил 26 февралда берилган XIII №006709, рўйхат рақами 694 бўлган гувоҳнома қўйилган бўлиб БЕКОР ҚИЛИНАДИ

Ўзбекистон ХДП МК Сийёсий ижроия қўмитаси Навоий вилоят партия кенгаши биринчи котиб Р.Ботировга падали бузруквори **Ботир ота САЛОМОВНИНГ** вафот этганини муносабати билан чуқур таъзия изхор этади.

#### Ўзбекистон ХДП Тошкент вилоят кенгаши ижроия бюроси партия фаоли Р.Ақбаровга акиси

#### Жўра ота РАҲБОРОВНИНГ

вафоти муносабати билан ҳамдардлик билдиради.

#### Ўзбекистон Республикаси Адлия вазирлигининг Х.Сулаймонова номидаги Республика суд-экспертиза маркази жамоаси маркази ходими Мадина Мухамеджановага отаси

#### Махкамжон МУҲАМЕДЖАНОВНИНГ

вафот этганини муносабати билан чуқур таъзия изхор этади.

**BOSH MUHARRIR:**  
**Safar OSTONOV**

**TAHRIR HAY'ATI:**  
Abdulla ORIPOV  
Asliddin RUSTAMOV  
Azimjon AYUPOV  
Aziz NOSIROV  
Ashur QODIROV  
Bobir ALIMOV  
Habib SA'DULLA  
Norboho SHAKAROV  
(Bosh muharrir o'rinbosari)  
Alimqul SULTONOV  
(Bosh muharrir o'rinbosari)  
Andrey ORLOV  
(Bosh muharrir o'rinbosari)  
«Golos Uzbekistana»  
Nomo SA'DULLAYEV  
To'lepbeggen  
QAIPIBERGENOV  
Abdug'ani  
MAMASODIQOV  
(Mas'ul kotib)

**MUASSIS:**  
O'ZBEKISTON XALQ DEMOKRATIK PARTIYASI MARKAZIY KENGASHI

**BO' LIMLAR:**  
Siyosat, partiya va xalqaro hayot 133-44-55  
Ma'naviyat va ma'rifat 133-69-45  
Ijtimoiy hayot va iqtisodiyot 133-20-36  
Parlament va huquq 136-57-20  
Axborot, sport va harbiy vatanparvarlik 133-21-43  
Xatlar va ommaviy ishlar 133-12-56 (Tel. Faks) Mas'ul kotib